

SAMUS[®]

ARAGAZ DE UZ CASNIC



Model SM550

- Aparatul este setat pentru gaze naturale G20 20mbar.
- Diametrul duzelor pentru arzătoarele pe gaz a mesei și cuptorului pe gaze, mm:

Tabelul 1 „Caracteristicile arzătoarelor și duzelor”

Mic Putere - 1,0 kW	Mediu Putere - 1,5 kW	Mare Putere - 2,6 kW	Cuptorul Putere - 2,4 kW
Gaz natural G20 20mbar			
0,72X	0,85Y	1,06Y	1,13
Gaz lichefiat G30/G31 30mbar			
0,50	0,60	0,78	0,73F2

- Categoria și clasa de gaze II2H3B/P

Company: SC Smart Electro Distribution SRL.

**Bucharest, Sector 3, bvd Basarabia, no 256,
Industrial Park Faur, 97A Deposit**

ARAGAZ DE UZ CASNIC

REGULI DE SECURITATE

Aragazul corespunde următoarelor directive ale Comunității Economice Europene:

- 73/23/CEE Echipamentele de joasă tensiune cu modificările ulterioare;
- 89/336/CEE Privind compatibilitatea electromagnetică cu modificările ulterioare;
- 90/396/CEE Privind gazul cu modificările ulterioare;
- 93/68/CEE și modificările ulterioare;

- Acest aparat trebuie instalat în conformitate cu reglementările în vigoare și trebuie utilizat doar în încăperi bine ventilate. Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a instala și folosi aragazul.
- Acest aparat a fost proiectat pentru utilizare în interiorul încăperilor. Nici într-un caz nu utilizați aparatul afară.
- Aragazul trebuie utilizat în condiții casnice pentru prepararea și încălzirea mâncării în conformitate cu prezentele instrucțiuni. Utilizarea aparatului contrar destinației, utilizarea industrială, utilizarea aragazului în birouri, companii din sfera serviciilor, de protecție a sănătății, educație etc. nu este prevăzută. Producătorul nu răspunde pentru deteriorarea aparatului în urma încălcării acestui punct al instrucțiunilor.
- Prezentele instrucțiuni se referă la aparatele din clasa 1 (instalare liberă).
- Îndepărtați ambalajul, elementele ambalajului (pungi de plastic, polistiren, cleme de metal) pot fi potențial periculoase pentru copii, așa că reciclați imediat ambalajul sau depozitați-l într-un loc inaccesibil.
- Asigurați-vă de faptul că aragazul Dvs. nu este deteriorat și este complet echipat. În caz că aveți îndoieli, luați imediat legătura cu vânzătorul.
- Nu folosiți prelungitoare și racorduri. Lungimea cablului nu trebuie să depășească 1,5 m. Producătorul nu răspunde pentru focul apărut în urma utilizării racordurilor în trei căi și a prelungitoarelor, precum și a cablului de conectare a cărui secțiune nu corespunde puterii consumului de energie a aparatului. La instalare verificați conformitatea caracteristicilor rețelei și aragazului. Informațiile necesare sunt prezentate în plăcuța specială de pe partea din spate a aragazului.
- Priza de curent și ștecherul trebuie să fie de același tip.
- Aragazul poate fi conectat doar de către personal calificat, în conformitate cu recomandările Producătorului și standardele în vigoare pe teritoriul țării Dvs. Instalarea incorectă poate cauza prejudicii oamenilor, animalelor sau bunurilor Dvs. În cazul montării incorecte Producătorul își declină orice responsabilitate.
- Scoateți întotdeauna ștecherul din priza electrică sau opriți energia electrică de la tabloul Dvs. înainte de a spăla sau de a efectua alte operațiuni de întreținere a aragazului.
- Nu trageți de cablu pentru a scoate ștecherul din priză: acest lucru este foarte periculos. Nu presați și nu întindeți cablul de alimentare.
- Verificați periodic starea cablului de alimentare, iar în cazul depistării defecțiunilor înlocuiți-l cu unul similar.
- Pentru prevenirea pericolului, înlocuirea cablului de alimentare deteriorat trebuie efectuată de către producător, serviciul de asistență sau personal calificat.
- Asigurați-vă că orificiile de ventilație și crăpăturile din partea din spate a aragazului nu au fost închise, în caz contrar apare pericolul depășirii temperaturii de funcționare a izolației electrice și de scurt-circuit.
- Utilizați aragazul Dvs. doar pentru destinația pentru care a fost proiectat. Dacă vă

hotărâți să utilizați aragazul în alte scopuri (de exemplu, pentru a încălzi încăperea), veți face acest lucru pe proprie răspundere, asumându-vă riscurile. Производитель не несет ответственности за поломки, вызванные ненадлежащим или неразумным использованием.

- Nu atingeți aragazul dacă aveți mâinile ude sau umede, nu utilizați aparatul desculț.
- În conformitate cu cerințele generale ale Serviciului de Stat Antiincendiu, nu lăsați aragazul nesupraveheat.
- **ATENȚIE! În cazul în care suprafața ochiului electric al aragazului a crăpat, deconectați aparatul de la rețeaua de energie pentru a preveni electrocutarea! Ochiul deteriorat nu mai poate fi reparat!**
- Nu permiteți copiilor și persoanelor care n-au făcut cunoștință cu prezentele instrucțiuni să utilizeze aragazul în lipsa Dvs.
- **Atenționare pentru cuptoarele electrice: în procesul de funcționare a grilului sau cuptorului piesele accesibile ale cuptorului se pot înfierbânta foarte puternic. Nu permiteți copiilor să se apropie de cuptor. Pentru evitarea supraîncălzirii ușii cuptorului, vă recomandăm, să setați temperatura regulatorului de temperatură a grillului cu element de încălzire electric la cel mult 200°C.**
- Aparatul nu este destinat utilizării de către copii și persoanele cu deficiențe fizice, senzoriale sau intelectuale sau în cazul lipsei experienței sau a cunoștințelor, cu excepția cazului când acestea se află sub supraveghere sau au fost instruite cu privire la utilizarea dispozitivului de către persoana care răspunde pentru siguranța acestora.
- Copiii trebuie să supravegheți pentru a nu le permite jocul cu aparatul.
- În timpul utilizării aparatul se încălzește puternic. Evitați atingerea elementelor de încălzire din interiorul cuptorului.
- **Atenție! Părțile accesibile se pot încălzi în timpul utilizării. Nu permiteți apropierea copiilor.**
- Nu modificați construcția aragazului și nu permiteți intervenția persoanelor care nu sunt autorizate de către Producător pentru efectuarea reparației de garanție.
- În cazul utilizării dispozitivelor electrice mici de bucătărie lângă aragaz, aveți grijă ca cablurile de alimentare ale acestora să nu se atingă de părțile fierbinți ale aparatului.
- Atunci când plecați pentru un timp mai îndelungat, deconectați aragazul de la rețeaua de alimentare. Blocați alimentarea cu gaz.
- Nu folosiți lichide ușor inflamabile (alcool, benzină etc.) în apropierea aparatului aflat în funcțiune.
- Nu așezați pe aragaz vase cu fundul neregulat sau deformat. Străduiți-vă să așezați vasele astfel, încât mânerul acestora să nu se supraîncălzească și să preveniți răsturnarea vaselor prin atingerea accidentală a mânerelor.
- În cazul în care aragazul nu este folosit, asigurați-vă că butoanele de comandă pe panou se află în poziție „închis”.
- Nu permiteți accesul copiilor la aragaz atunci când utilizați cuptorul. După oprire, părțile aragazului rămân fierbinți timp îndelungat. Aveți grijă să nu atingeți aragazul: așteptați să se răcească pe deplin.
- Nu curățați cuptorul folosind aburi.
- **Avertisment:**
 - Nu așezați niciodată vase fierbinți și materiale inflamabile în secția gospodărească.
 - Nu lăsați niciodată arzătoarele pe gaz pornite goale sau cu vase neutilizate pentru că vasele se încălzesc rapid și acest fapt poate deteriora dispozitivele.

POSSIBILE DEFECTIUNI ȘI METODE DE REMEDIERE A ACESTORA

Denumirea defecțiunii, manifestarea sa, indicii suplimentare	Cauze probabile	Mod de remediere
Iluminatul aragazului nu funcționează	Defecțiuni de alimentare cu energie electrică Lampă defectă	Verificați alimentarea cu energie electrică. Refaceți în caz de necesitate. Verificați starea bună de funcționare a lămpii, iar în caz că este necesar înlocuiți-o cu una similară.
Indicatorul stării de pornire nu funcționează	Defecțiuni de alimentare cu energie electrică *Indicator defect	Verificați alimentarea cu energie electrică. Refaceți în caz de necesitate. Verificați starea bună de funcționare a indicatorului, iar în caz că este necesar înlocuiți-l cu unul similar.
Aprinderea electrică nu funcționează	Defecțiuni de alimentare cu energie electrică * Generatorul aprinderii electrice este defect	Verificați alimentarea cu energie electrică. Refaceți în caz de necesitate. În cazul defectării înlocuiți-l cu unul similar.
Gazul nu se aprinde la orificiul arzătorului mesei	Orificiul duzei s-a înfundat	Curățați orificiul.
* Nu se declanșează dispozitivul de protecție a arzătorului mesei	Termocuplul este defect Supapa de siguranță este defectă (dopul electromagnetic)	*Înlocuiți termocuplul. *Înlocuiți supapa de siguranță.

* Reparația se efectuează de către specialiștii serviciilor de gaze sau de către reprezentanții centrelor service

În cazul în care în pofida recomandările nu ați reușit să remediați problema, apălați la serviciul de gaze de la locul Dvs. de domiciliu sau la centrul service.

OBLIGAȚII DE GARANȚIE (vezi Certificatul de garanție al vânzătorului).

Recomandări de întreținere a aragazului.

- Murdăria grătarului mesei, a despicătoarelor arzătoarelor poate fi îndepărtată cu ajutorul produsului pentru curățarea articolelor din metal. Canalele de foc a despicătoarelor arzătoarelor trebuie curățate cu ajutorul unei perii.
- Nu utilizați detergenți cu proprietăți abrazive.
- Pentru a preveni deteriorarea stratului de email, nu rășchiați suprafețele emailate cu obiecte din metal.
- Este posibilă deteriorarea iremediabilă a stratului pieselor care intră în contact nemijlocit cu flacăra în decursul procesului de utilizare (capacele arzătoarelor, ochiul, grătarul mesei).
- Suprafața interioară a cuptorului și suprafețele exterioare ale aragazului trebuie spălate cu ajutorul unei cârpe înmuiate în soluție de apă sau de sodă, iar apoi șterse.
- Nu lăsați pe suprafețele emailate ale aragazului lichid vărsat care conține acizi (suc de lămâie, oțet, suc de viță de vie etc.).
- Pentru curățare și spălare, capacul de sticlă (în caz că există), poate fi scos, deschizându-l și ridicându-l în sus.
- Nu utilizați aburi pentru curățarea cuptorului.

ATENȚIE! Nu lăsați ustensilele de întreținere și detergenții în cuptor sau în secția de uscare.

Utilizatorul răspunde pentru starea impecabilă a aparatului și întreținerea corectă. Stricăciunile apărute ca urmare a nerespectării prezentelor instrucțiuni nu sunt recunoscute.

REGULI DE PĂSTRARE

- Până la instalare aragazul trebuie păstrat în ambalaj original în încăperi închise sau alte încăperi cu ventilație naturală fără condiții climaterice regulate.
- Păstrarea aragazurilor în ambalaj se admite în cel mult trei nivele în înălțime.
- Livrarea aragazurilor la locul de instalare se face în ambalaj.
- În timpul mutării nu prindeți aragazurile de mânerul ușii cuptorului sau țeava colectorului.

➤ În cazul unor modele, suprafața aragazului se acoperă cu un capac de sticlă. Pentru a preveni crăparea sticlei se interzice:

- aprinderea arzătorului, ochiului electric al mesei cu capacul închis,
 - să coborâți capacul în cazul arzătorului sau ochiului electric aprins sau care nu s-a răcit suficient.
- Înainte de deschiderea capacului înlăturați de pe acesta impuritățile lichide.
 - Elementele de încălzire ale mesei trebuie să se răcească înainte de închiderea capacului.
 - Nu utilizați pentru curățare generatoare de abur.
 - Nu utilizați mijloace de curățare abrazive cu granulație mare sau obiecte metalice ascuțite pentru a curăța sticla ușii (cuptorului), pentru că acestea pot zgâria suprafața și pot conduce la deteriorarea sticlei.
 - Utilizarea aragazului cu gaz necesită un aflux continuu de aer. Instalând aragazul, respectați cu strictețe instrucțiunile prezentate în capitolul „Instrucțiuni de instalare” din prezentele Instrucțiuni.
 - În cazul apariției unei situații non-standard, deconectați aragazul de la rețea și apelați la serviciul de gaze de la locul unde vă aflați.
 - **ATENȚIE! Pentru a preveni răsturnarea aparatului, instalați mijloace pentru mărirea stabilității. Vezi instrucțiunile de instalare.**
 - În cazul în care ați hotărât că aragazul nu mai este bun pentru utilizare, faceți-l inutilizabil: deconectați-l de la rețea, tăiați cablul de alimentare, scoateți părțile care prezintă un pericol potențial (acest fapt este foarte important pentru siguranța copiilor, care se pot juca cu aparatele neutilizate sau aruncate). **Atenție! Pentru a asigura funcționarea eficientă și sigură a aparatului, vă recomandăm cu insistență:**
 - nu folosiți serviciilor persoanelor care nu sunt autorizate de către producător;
 - în cazul reparației solicitați utilizarea pieselor de schimb originale

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

INSTALAREA

Acest capitol conține instrucțiuni pentru instalarea și întreținerea aragazului și este destinat specialiștilor calificați pentru montaj, care instalează aragazul.

Înainte de efectuarea oricăror lucrări de setare și întreținere, deconectați aragazul de la rețeaua de energie electrică.

Instalarea aragazului:

- Bucătăria trebuie să fie uscată și bine aerisită, să aibă o ventilație în stare bună de funcționare în conformitate cu regulile și normele în vigoare
- Încăperea trebuie să aibă un sistem de ventilație care să evacueze produsele de ardere, care apar în timpul funcționării aragazului. Poate fi o hotă sau un ventilator care se pornește în mod automat în timpul funcționării hotei.
- Pentru arderea completă a gazelor aflulxul de aer proaspăt în încăpere trebuie să fie de cel puțin 2m³ / oră pentru un kilowatt putere a arzătoarelor. Aerul poate intra direct din stradă printr-un canal cu diametrul de cel puțin 100mm² sau din încăperile vecine înzestrate cu canale de ventilație care dau în stradă.
- În cazul în care aragazul funcționează un timp îndelungat, va fi necesară o ventilație suplimentară: geam deschis sau aparat de condiționare a aerului.
- Amplasarea aragazului între mobilier este prezentată în figura 1

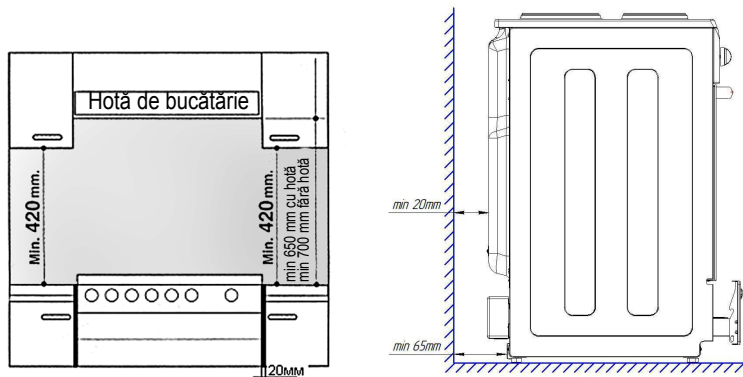


Figura 1

- Aragazul poate fi încorporat doar până la înălțimea suprafeței de lucru a mobilierului, adică aproximativ 850 mm de la pardoseală.
- Suprafețele învecinate ale mobilierului trebuie să fie rezistente termic, capabile să suporte temperatura de 100°C
- Distanța de la mobilier pe ambele părți ale pereților cuptorului trebuie să fie de cel puțin 20 mm, în cazul în care nu sunteți siguri de rezistența termică a mobilierului.
- Distanța de la grilajul aragazului și până la hota de bucătărie trebuie să fie de 650-700 mm (vezi Instrucțiunile hotei de bucătărie)
- Distanța minimă de la aragaz până la mobilierul de bucătărie confecționat din materiale ușor inflamabile trebuie să fie de cel puțin 700 mm
- Distanța minimă de la aragaz până la mobilierul a cărui înălțime este mai mare de înălțimea aragazului trebuie să fie de minim 100 mm
- Aragazul trebuie instalat pe o pardoseală dură și netedă, fără a utiliza suporturi. Pentru nivelarea aragazului în plan orizontal utilizați piciorușele reglabile.

Supportul împotriva răsturnării (pentru aragazurile cu cuptor electric).

Pentru siguranță suplimentară pentru ca aragazul să nu se răstoarne, acesta trebuie fixat de pardoseala încăperii cu ajutorul suportului de siguranță.

Ordinea instalării suportului:

- așezați aragazul la locul destinat, însemnați pe pardoseală linia peretelui din față și dimensiunile în lățime, după cum se menționează în Figura 2

- mutați aragazul într-o parte, însemnați și trasați cu exactitatea axa mediană pe care puneți dimensiunea 477 mm

- după suport marcați pe pardoseală locul pentru gaura de fixare

- în cazul în care pardoseala este din lemn, sfredeliți o gaură cu diametrul de 3 mm. În toate celelalte cazuri fixarea se efectuează cu ajutorul unui șurub cu autofiletare și a gujonului cu diametrul potrivit (nu intră în componența setului livrat)

- așezați și fixați suportul cu ajutorul șurubului

- așezați aragazul la loc, împingându-l până la blocare.

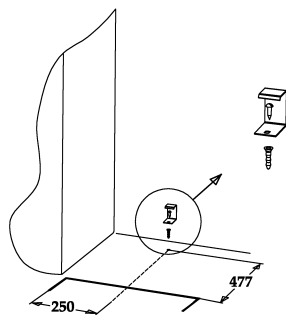


Figura 2

ÎNTREȚINEREA ȘI ÎNGRIJIREA

Recomandări de utilizare a aragazului

- După achiziționare spălați cuptorul, grătarul și tava cu o soluție de săpun caldă, uscați și încălziți timp de 30 de minute la temperatură maximă.
- La prima pornire se poate degaja un miros neplăcut, ca urmare a arderii diverselor uleiuri care au lubrifiat părțile cuptorului, precum și materialele termoizolante.
- Coptul și prăjitul se efectuează în cuptorul încălzit în prealabil la temperatură maximă timp de 20-25 de minute.
- Coptul produselor din aluat se efectuează pe tava instalată pe raftul trei (numărând de sus în jos), la temperatura de 180-200°C.
- Prăjitul cărții, cârnii de pasăre se efectuează pe raftul 3 sau 4 (de sus în jos), la temperatura de 250-270°C.
- Utilizând grilul așezați grătarul la nivelurile de sus, iar tava pentru colectarea grăsimii pe nivelul de jos.
- Pentru utilizarea eficientă a arzătoarelor mesei alegeți cratițe cu dimensiunile enumerate mai jos: arzătorul ajutător - diametrul min 120 - max 160 mm, arzătorul cu acțiune semi-rapidă - diametrul min 180 - max 200 mm, arzătorul cu acțiune rapidă - diametrul min 220 - max 240 mm. Regimul de funcționare al arzătoarelor trebuie reglat astfel, încât flacăra să nu depășească marginile cratiței, vezi Figura 12. Utilizarea cratițelor cu diametru mai mare va conduce la defectarea arzătorului mesei.

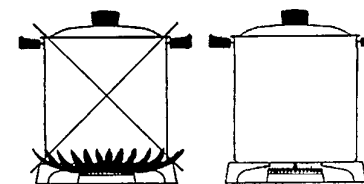


Figura 12

- Nu utilizați pentru gătit cratițe cu fund curbat.

Nota consumatorului!


Chestionarea cumpărătorilor au arătat, că atât presiunea în rețea, cât și caloricitatea gazelor în diferite regiuni variază foarte mult, depășind, uneori, normele admise. De aceea toate recomandările privind prepararea diferitelor bucate în situații non-standard au doar un caracter de recomandare. Experiența Dvs. proprie și evaluarea situației concrete probabil că vor face corectările necesare.

- Robinetele arzătoarelor trebuie lubrificate în mod periodic o dată în doi ani, de către un specialist al serviciului de gaze, fapt care va asigura buna lor funcționare.
- Examinați periodic cablul, iar dacă se constată defecte, acesta trebuie să fie înlocuit cu unul similar de către un specialist sau un reprezentant al serviciu tehnic.
- Examinați periodic starea furtunului de gaze, iar dacă se constată defecte, acesta trebuie să fie înlocuit cu unul similar de către un specialist sau un reprezentant al serviciu tehnic.
- După expirarea perioadei de garanție, cel puțin o dată la doi ani organizați o inspecție tehnică efectuată de către un reprezentant al gospodăriei gazelor sau a unui centru de service.

Dispozitivul de iluminare

ATENȚIE! Pentru a preveni pericolul de electrocutare, înainte de a înlocui lampa asigurați-vă că dispozitivul este oprit.

- Pentru urmărirea vizuală a coptului și prăjitului în cuptor utilizați dispozitivul de iluminare (în caz că există).

În cazul cuptorului electric pornirea și oprirea iluminării cuptorului se efectuează cu ajutorul butonului de comutare a puterii, situat pe panoul de comandă. Pentru cuptorul pe gaz cu ajutorul butonului cu simbolul  - „iluminare”.

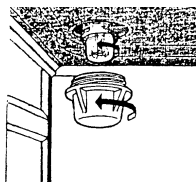


Figura 9.

- Pentru înlocuirea lămpii dispozitivului de iluminare, deconectați aragazul de la rețeaua de alimentare cu energie electrică și scoateți plafoniera din sticlă, rotindu-o în sens contrar acelor ceasornicului (Figura 9). După înlocuirea lămpii așezați la loc plafoniera din sticlă.

Secția gospodărească

- Aragazul cu secție gospodărească se fabrică în două modele: cu ușă rabatabilă și cu sertar mobil.
- Pentru deschiderea ușii ridicăți-o în sus (mișcarea nr. 1), ținându-o de adâncitura specială din partea de jos, și aplecați-o către Dvs. (mișcarea nr. 2), vezi Figura 10

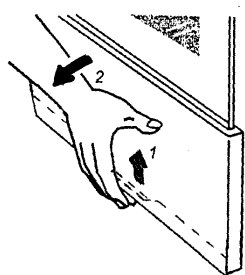


Figura 10

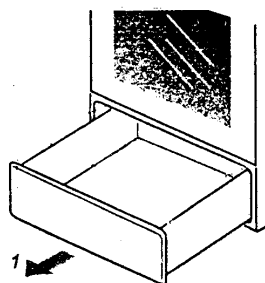


Figura 11

- Modul de scoatere a sertarului este prezentat în Figura 11 (mișcarea nr. 1)
- Aragazul poate fi fabricat și fără secție gospodărească – cu capac orb.

Datorită îmbunătățirii constante a aragazului, întreprinderea își rezerva dreptul de a opera modificări minore în construcție, care însă nu afectează în mod negativ proprietățile produsului.

Conectarea aragazului la conducta magistrală de gaze:

Atenție!

Înainte de conectare verificați conformitatea setării aparatului cu condițiile locale de conectare (tipul de gaze și presiunea gazelor); parametri aparatului sunt specificați în plăcuța de firmă amplasată pe partea laterală a aragazului și care este vizibilă atunci când ușa este deschisă, precum și la ultima pagină din prezentele Instrucțiuni.

Aragazul trebuie conectat doar de către un specialist special autorizat în acest sens.

Utilizați furtunuri pentru gaze, țevi, garnituri de etanșare și alte piese care corespund standardului național.

- Pentru conectare la conducta magistrală de gaze aragazul are filet G1/2” și este completat cu garnituri de etanșare și filtru (plasă). Filtrul (plasa) se amplasează între garniturile de etanșare. Conectarea se efectuează utilizând țevi și piese suplimentare corespunzător standardelor naționale.
- Lungimea conductei de gaze pentru conectare nu trebuie să depășească 2000 mm
- La conectarea aragazului la butelia cu gaz lichiefiat, reglați presiunea acestuia în conformitate cu normele de securitate în vigoare.

Atenție!

Pentru funcționarea sigură a aparatului asigurați-vă că presiunea gazelor și setarea aragazului corespunde datelor menționate pe plăcuța cu date tehnice.

Conectarea cu furtunul de gaze se efectuează cu ajutorul ștuț

Ø 8mm – pentru gaz lichiefiat

Ø 13 mm – pentru gaze naturale

În același timp trebuie respectate următoarele cerințe:

- Pe toată lungimea sa furtunul nu trebuie să atingă părțile aragazului, a căror temperatură depășește 50°C
- Lungimea furtunului trebuie să nu depășească 1500mm
- Furtunul nu trebuie să fie întins și răsucit, îndoit sau crăpat
- Furtunul nu trebuie să fie cu nimic strâns și nu trebuie să se atingă de piesele mobile și obiectele cu margini ascuțite
- Furtunul trebuie să fie accesibil controlului pe toată lungimea sa
- Furtunul și piesele de conectare suplimentare trebuie să corespundă standardelor locale
- Verificați etanșeitarea așezării furtunului pe ambele părți și fixați-l cu ajutorul elementelor de strângere. În cazul în care nu este îndeplinită măcar una dintre condiții, utilizați țevi metalizate flexibile.
- După conectare verificați etanșeitarea tuturor conexiunilor, utilizând soluție de săpun. Nu utilizați pentru verificarea etanșeitării foc deschis.

Atenție! Acest aparat cu se conectează la racordul de evacuare a deșeurilor similare gazelor. Acesta trebuie instalat și conectat în conformitate cu normele de instalare în vigoare. O atenție deosebită trebuie acordată măsurilor corespunzătoare de ventilare.

SETAREA ARAGAZULUI PENTRU DIFERITE TIPURI DE GAZE

Această lucrare poate fi efectuată doar de către un specialist înzestrat cu atribuții necesare.

- Pentru a pregăti aragazul pentru funcționare cu alt tip de gaze, trebuie înlocuite duzele arzătoarelor și cuptorului și reglată poziția „foc mic” a robinetelor de gaze.

● înlocuirea duzelor arzătoarelor mesei Figura 3

- scoateți grătarul mesei, capacele și dispersoarele arzătoarelor
- b) cu ajutorul cheii tubulare S7 înlocuiți duza conform tabelului 1 „Caracteristicile arzătoarelor și duzelor”, vezi Figura 3

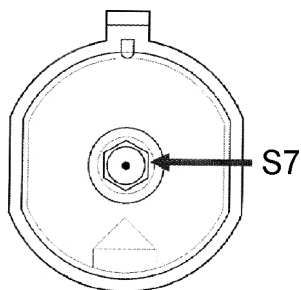


Figura 3

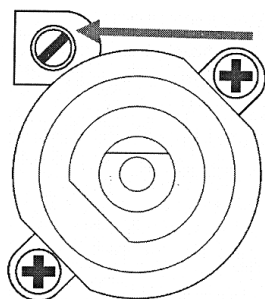


Figura 4

● reglarea flăcării minime a arzătoarelor mesei

- scoateți bușele și butoanele robinetelor- având grijă să nu le deteriorați;
- b) prin orificiile în panoul de comandă întoarceți șurubul de reglare a robinetului (este amplasat în partea laterală vezi Figura 4) în sensul de mișcare a acelor de ceasornic și până la capăt;
- c) refaceți toate piesele aragazului în ordine inversă;
- d) aprindeți arzătorul mesei, așezați butonul robinetului în poziția „foc mic”;
- e) flacăra trebuie să fie mică, dar stabilă, fără salturi;
- f) la întoarcerea rapidă a robinetului de la valoarea maximă la cea minimă, flacăra nu trebuie să se stingă.

● înlocuirea duzei arzătorului cuptorului (pentru aragazurile cu cuptor cu gaze).

- scoateți carcasa din spate, deșurubați șuruburile;
- b) deșurubați șurubul care fixează corpul duzei;
- c) scoateți cu grijă conducta de gaze a arzătorului cuptorului din peretele din spate, trageți-l într-o către Dvs. la distanța de 150-200 mm, fără să încălcați conexiunea piuliță-copt duză și piuliță-robinet de gaze;
- d) cu ajutorul cheii S7 înlocuiți duza în corpul duzei;
- e) asamblați toate piesele în ordine inversă.

● reglarea flăcării minime a arzătorului cuptorului

- scoateți stacanele și butoanele robinetelor- având grijă să nu le deteriorați;
- b) prin orificiile în panoul de comandă întoarceți șurubul de reglare a robinetului (este amplasat în partea laterală vezi Figura 4) în sensul de mișcare a acelor de ceasornic și până la capăt;

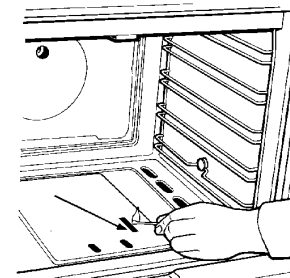


Figura 8

Pornirea timer-ului

Pentru activarea timer-ului (în caz că există), rotiți butonul corespunzător în sensul de mișcare a acelor ceasornicului și setați valoarea necesară de timp, peste care se va activa semnalul sonor.

În cazul setării timpului de activare până la 10 minute, trebuie să rotiți butonul până la valoarea „60” cu întoarcerea ulterioară la valoarea setată.

Cuptorul electric cu grill cu element de încălzire electric și frigare.

Comanda cuptorului electric cu grill cu element de încălzire electric se efectuează cu ajutorul regulatorului de temperatură și a comutatorului de putere cu grill cu element de încălzire electric și frigare, care se găsesc pe panoul de comandă.

Pentru pornirea cuptorului electric trebuie ca mai întâi să rotiți butonul regulatorului de temperatură în sensul acelor de ceasornic și să setați valoarea dorită de temperatură. Apoi, cu ajutorul comutatorului de putere a grillului cu element de încălzire electric și frigare, rotiți în sens contrar acelor ceasornicului, pornim elementul de încălzire din partea de sus, de jos, ambele elemente de încălzire sau grillul cu element de încălzire electric cu frigare.

Butonul sensorului-relev de temperatură nu se învârtă.

Concomitent cu încălzitoarele cuptorului se aprinde lampa de iluminare (arde pe parcursul funcționării cuptorului electric) și lampa de control a cuptorului electric (se stinge la atingerea de către încălzitoare a temperaturii setate).

Cuptorul electric.

Comanda cuptorului electric se efectuează cu ajutorul regulatorului de temperatură și a comutatorului de putere.


Pentru pornirea cuptorului electric trebuie ca mai întâi să rotiți butonul regulatorului de temperatură în sensul acelor de ceasornic și să setați valoarea dorită de temperatură. Apoi, cu ajutorul butonului comutatorului de putere, rotiți în sens contrar acelor ceasornicului, pornim elementul de încălzire din partea de sus, de jos sau ambele elemente de încălzire.


Butonul sensorului-relev de temperatură nu se învârtă.

Concomitent cu încălzitoarele cuptorului se aprinde lampa de iluminare (arde pe parcursul funcționării cuptorului electric) și lampa de control a cuptorului electric (se stinge la atingerea de către încălzitoare a temperaturii setate).

Atenție! În timpul utilizării cuptorului se încălzește, evitați atingerea elementelor de încălzire ale cuptorului (elementele de încălzire electrică).

Descrierea întrerupătoarelor și lămpilor de control

 - butonul de pornire a aprinderii electrice a arzătoarelor pe gaz a mesei și cuptorului

 - butonul de pornire a iluminării pentru cuptoarele pe gaz

 - lampa de control a ochiului electric


 - lampa de control a elementelor de încălzire a cuptorului electric


Aprinderea lămpii de control a cuptorului semnifică faptul că elementele de încălzire electrice (unul, ambele sau grillul cu element de încălzire electric) a cuptorului sunt pornite.

Aprinderea lămpii de control a ochiului electric semnifică faptul că ochiul electric este pornit.


Pornirea ochiurilor pe gaz a mesei

Pentru pornirea ochiului pe gaz a mesei, mai întâi apăsați, iar apoi rotiți în sens contrar acelor ceasornicului butonul corespunzător ochiului pe care doriți să-l utilizați, setați flacăra

în poziția  „flacăra maximă” și apropiați chibritul aprins sau porniți butonul de aprindere

 electrică, în cazul aragazurilor cu aprindere electrică.

Atenție! În cazul în care ochiul nu s-a aprins, închideți-l și repetați aprinderea peste cel puțin 1 minut.

Reglarea intensității arderii se efectuează prin rotația în continuare a butonului robinetului în sens contrar acelor ceasornicului, timp în care arzătorul nu trebuie să se stingă în mod accidental. În cazul rotației până la capăt arzătorul va funcționa cu flacăra minimă .

Pentru oprirea arzătorului rotiți butonul robinetului în sensul de mișcare a acelor de ceasornic până la capăt.

Cuptorul pe gaz.

- pornirea ochiului pe gaz a cuptorului cu sistem de gaz-control

Pentru aprinderea arzătorului cuptorului, apropiați chibritul aprins de orificiul de aprindere


(Figura 8) sau apăsați butonul de aprindere electrică  (în cazul în care cuptorul este

înzestrat cu aprindere electrică) și rotiți mânerul robinetului corespunzător în poziție „maxim” .

Asigurați-vă vizual prin orificiul de pe fundul cuptorului că arzătorul s-a aprins.

După aprindere țineți apăsat butonul în decurs de cel puțin 10 secunde, până la declanșarea dispozitivului.

Atenție! În cazul în care flacăra se va stinge, închideți arzătorul și repetați aprinderea peste cel puțin 1 minut.

Pornirea și stingerea iluminării cuptorului (în caz că este disponibilă) se efectuează cu ajutorul butonului , amplasat pe panoul de comandă.

c) asamblați toate piesele în ordine inversă;

d) aprindeți arzătorul cuptorului și țineți la foc minim cel puțin 10 minute, apoi așezați butonul în poziția „foc mic”;

e) flacăra trebuie să fie mică, dar stabilă, fără salturi;

f) la întoarcerea rapidă a robinetului de la valoarea maximă la cea minimă și la deschiderea și deschiderea rapidă a ușii cuptorului, flacăra nu trebuie să se stingă.

După conectare verificați etanșeitatea tuturor conexiunilor, utilizând soluție de săpun. Nu utilizați pentru verificarea etanșeității foc deschis.

Arzătoarele reglate corect au flacăra de culoare albastru deschis cu un con interior clar evidențiat.

Conectarea aragazului cu gaz și electrică (cu cuptor electric, ochi electric sau grill cu element de încălzire electric) la rețeaua de energie electrică.

- Aragazul se conectează la rețeaua de energie electrică cu curent alternativ monofazat (220-240V ~ 50 Hz) și este înzestrat cu cablu de rețea de 3x1,5mm²(3x1,0mm²) cu ștecher de contur turnat.
- Puterea nominală a dispozitivului electric nu depășește 2,8 kW.
- Înainte de conectare asigurați-vă de buna funcționare a cablului de rețea și a prizei.
- Verificați dacă instalația electrică va suporta sarcina aragazului, dacă în casă există un sistem sigur de punere în contact cu pământul.
- **Funcționarea aragazului fără punere în contact cu pământul este stric interzisă.**
- Priza trebuie să se afle în loc accesibil la o distanță de cel mult 1,5 de aragaz.
- Priza nu poate fi amplasată deasupra aragazului.
- Nu utilizați niciodată prelungitoare, racorduri, prize duble sau îmbinate, care pot cauza supraîncălzirea și inflamarea.

Conectarea aragazului cu gaz cu elemente electrice (iluminare, aprindere electrică) și punere în contact cu pământul la rețeaua de energie electrică.

- Aragazul se conectează la rețeaua de energie electrică cu curent alternativ monofazat (220-240V ~ 50 Hz) și este înzestrat cu cablu de rețea de 3x0,75mm²(3x0,5 mm²) cu ștecher de contur turnat.
- Puterea nominală a dispozitivului electric nu depășește 17 W.
- Înainte de conectare asigurați-vă de buna funcționare a cablului de rețea și a prizei.
- Verificați dacă instalația electrică va suporta sarcina aragazului, dacă în casă există un sistem sigur de punere în contact cu pământul.
- **Funcționarea aragazului fără punere în contact cu pământul este stric interzisă.**
- Priza trebuie să se afle în loc accesibil la o distanță de cel mult 1,5 de aragaz.
- Priza nu poate fi amplasată deasupra aragazului.
- Nu utilizați niciodată prelungitoare, racorduri, prize duble sau îmbinate, care pot cauza supraîncălzirea și inflamarea.

Conectarea aragazului pe gaz cu elemente electrice (iluminare, aprindere electrică) la rețeaua de energie electrică.

Aragazul se conectează la rețeaua de energie electrică cu curent alternativ monofazat (220-240V ~ 50 Hz) și este înzestrat cu cablu de rețea de 2x0,75mm²(2x0,5 mm²) cu ștecher de contur turnat.

Puterea nominală a dispozitivului electric nu depășește 17 W.

Înainte de conectare asigurați-vă de buna funcționare a cablului de rețea și a prizei.

Priza trebuie să se afle în loc accesibil la o distanță de cel mult 1,5 de aragaz.

Priza nu poate fi amplasată deasupra aragazului.

Nu utilizați niciodată prelungitoare, racorduri, prize duble sau îmbinate, care pot cauza supraîncălzirea și inflamarea.

Producătorul nu răspunde pentru prejudiciul cauzat sănătății și bunurilor, cauzat de conectarea incorectă a aragazului.

După conectare la conducta magistrală de gaze, rețeaua de energie electrică, un specialist instalator trebuie să verifice funcționarea tuturor arzătoarelor pe gaz și a dispozitivelor electrice, cu care este înzestrat aragazul, și trebuie să elibereze consumatorului un certificat de conectare a aragazului și să-i facă cunoștință cu întreținerea acestuia.

Flacăra arzătoarelor trebuie să fie stabilă și fără salturi și limbi galbene.

CARACTERISTICI TEHNICE

Numărul arzătoarelor mesei, buc.

Cu gaz3 sau 4

Electrice1 sau lipsește

Putere nominală consumată

cuptor electric, kW maxim 1,8

inclusiv:

- elementul de încălzire electrică de sus0,7

- elementul de încălzire electrică a grillului1,4

- elementul de încălzire electrică de jos1,1

Putere nominală consumată a ochiului aragazului electric, kW1,0

Putere nominală consumată a iluminării cuptorului, W15

Putere nominală consumată a aprinderii electrice, W2

Tensiune nominală, V220-240

Puterea nominală electrică consumată a aragazului, kW cel mult 2,8

Volumul util al cuptorului, dm³, cel puțin48

Dimensiunile de gabarit, mm:

- înălțime850

- lățime500

- adâncime540

Putere termică nominală maximă a gazelor, kW9,0

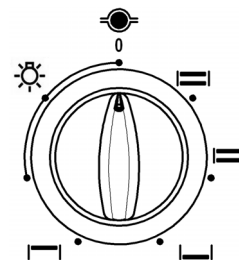
Putere termică nominală minimă a gazelor, kW5,1

Pentru gaz lichefiat G30 curent nominal maxim de gaze, g/oră654,2

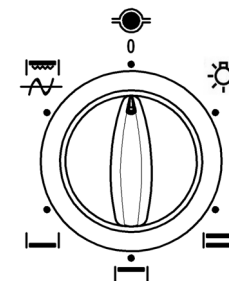
Pentru gaz lichefiat G30 curent nominal minim de gaze, g/oră370,7

Pentru gaz lichefiat G31 curent nominal maxim de gaze, g/oră642,5

Pentru gaz lichefiat G31 curent nominal minim de gaze, g/oră364,1



Comutatorul cuptorului electric



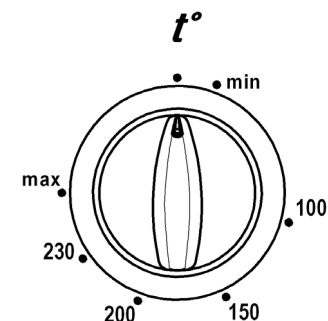
Comutatorul cuptorului electric cu grill cu element de încălzire electric și frigare

Regulator de temperatură

butonul de comandă a regulatorului de temperatură

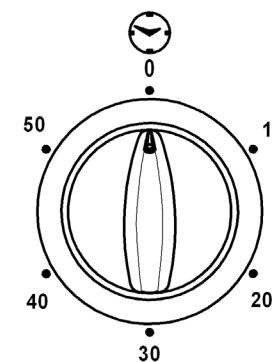
MIN - setarea diferitelor regimuri de temperatură de la 50°C până la 280°C

MAX



Timer mecanic

butonul de comandă a timer-ului mecanic (în caz că există)



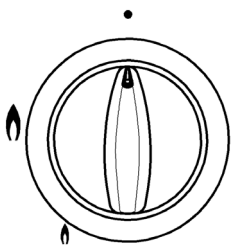
Descrierea butoanelor situate pe panoul de comandă

Arzătoarele pe gaz a mesei și cuptorului

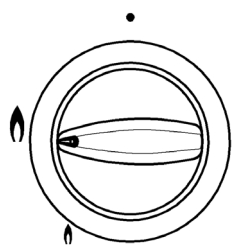
Butonul de pornire a arzătoarelor pe gaz sau a cuptorului pe gaz

Rotind butonul în sens contrar acelor ceasornicului, alegeți următoarele opțiuni:

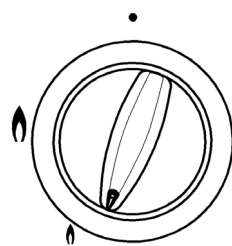
- oprit;  - flacără maximă;  - flacără minimă (mică).



Pornit



Flacără maximă



Flacără minimă (mică)

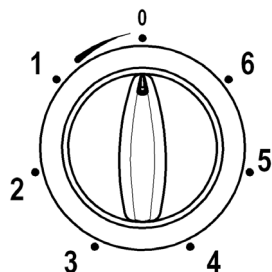
Ochi electric

- Butonul de pornire a ochiului electric

Rotind butonul în sens contrar acelor ceasornicului, alegeți următoarele opțiuni:

0 – ochiul este închis

Cifrele de la **1** la **6** - puterea ochiului de la minim la maxim




Comutator putere

Butonul comutatorului de putere a cuptorului electric

Rotind butonul în sens contrar acelor ceasornicului, alegeți următoarele simboluri:


0 - cuptorul este închis;

 - iluminarea cuptorului – rămâne pornită în timpul tuturor operațiunilor (în caz că este disponibilă);

 - pornirea elementului de încălzire de jos;

 - pornirea elementului de încălzire de sus;

 - pornirea elementului de încălzire de sus și de jos;

 - pornirea grilului cu element de încălzire electric cu frigare.

Testare gaz (uscat) de mare valoare termică

G31 P.C.S.=50,37 MJ/kg

G30 P.C.S.=49,47 MJ/kg

G20 P.C.S.=37,78 MJ/m³

G25 P.C.S.=32,49 MJ/m³

Durata medie pe exploatare a aragazului este de 10 ani de la data fabricației, cu condiția utilizării normale în condiții casnice, în conformitate cu cerințele manualului de instrucțiuni.

La expirarea termenului de exploatare trebuie să contactați centrul de service sau altă organizație autorizată pentru a verifica aragazul și pentru a stabili posibilitatea de exploatare în continuare a aragazului sau înlocuirea acestuia. În cazul neîndeplinirii acestor acțiuni apare posibilitatea funcționării incorecte a aparatului. Producătorul, vânzătorul și centrele de service nu răspund pentru siguranța aparatului în continuare.

Datele setării sunt enumerate în plăcuța care se află pe peretele lateral al aragazului și este vizibilă atunci când ușa este deschisă, precum și în anexa la prezentul manual.

SETUL LIVRAT

Accesorii *	Număr, buc.
1 Aragaz	1
2 Grătarul mesei (set)	1
3 Tavă	1
5 Grătarul cuptorului	1
6 Frigare (set) – nu este valabil pentru toate modelele	1
7 Piciorușe reglabile	4
8 Filtru (plasă)	1
9 Instrucțiuni de utilizare	1
10 Ambalaj	1
11 Suport împotriva răsturnării – nu este valabil pentru toate modele	1

* Setul livrat poate fi modificat în funcție de comandă.

CONSTRUCȚIA PRODUSULUI

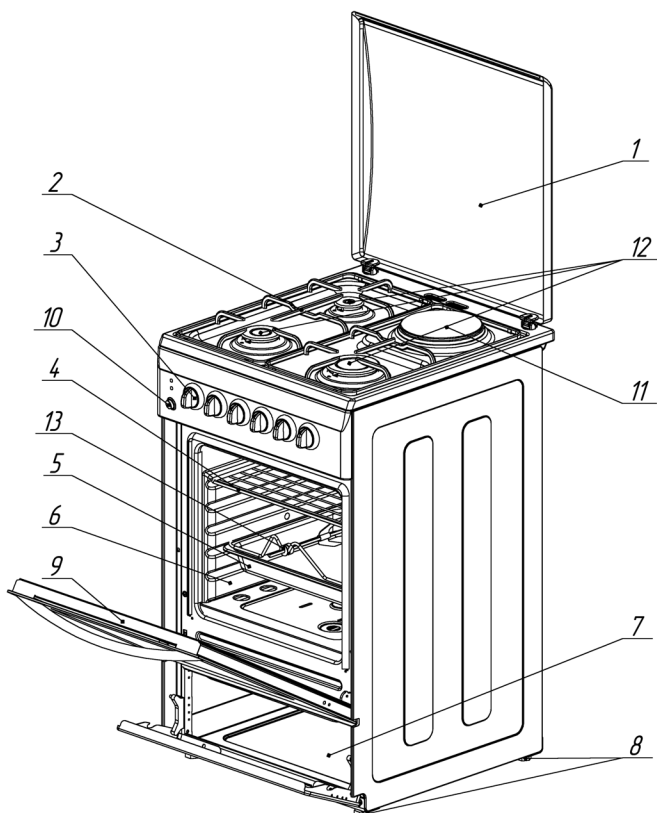


Figura 5

- | | |
|----------------------------|--|
| 1- capac | 8-piciorușe reglabile |
| 2-grătarul mesei | 9-ușa cuptorului |
| 3-buton de comandă cu bușă | 10-butonul de pornire a aprinderii electrice |
| 4-grătarul cuptorului | 11-ochi electric |
| 5-tavă | 12-arzătoarele mesei |
| 6-cuptor | 13-frigare cu suportul pentru frigare |
| 7-secția gospodărească | |

Aragazul este format din suprafața de lucru – masa cu arzătoare, cuptor electric (gaz) și secția gospodărească (Figura 5).

Suprafața de lucru a aragazului are 4 arzătoare pe gaz sau 3 arzătoare pe gaz și un ochi electric.

Comanda aragazului se efectuează cu ajutorul butoanelor, situate pe panoul de comandă.

Pe masa aragazului pentru așezarea vaselor există un grilaj.

Cuptorul electric are două elemente de încălzire, unul dintre ele se află în partea de sus, iar celălalt în partea de jos.

Cuptorul electric poate avea dispozitiv de iluminare.

Cuptorul (pe gaz sau electric) este înzestrat cu grătar și tavă de copt sau prăjit, iar

modelele cu frigare – cu suport pentru frigare. Toate elementele pot fi instalate în glisierile cuptorului vezi Figura 5. Tava poate fi așezată în mod nemijlocit pe grătar sau (la întoarcere) în glisierile cuptorului (de exemplu, pentru colectarea grăsimii, vezi Figura 6).

Coacerea sau prăjitul se recomandă a se efectua în tava instalată în glisierile cuptorului pe raftul trei (numărând de sus în jos). Pentru același scop utilizați și grătarul cuptorului, așezându-l în mod asemănător în glisierile cuptorului, iar deasupra așezați formele pentru preparare.

În cazul în care produsul se arde puternic în partea de sus, iar în partea de jos nu se coace, vă recomandăm, să-l mutați cu un nivel mai jos sau să reduceți temperatura.

Lampa de control a regulatorului de temperatură a cuptorului electric se închide la atingerea temperaturii setate.

În partea de jos se află secția gospodărească destinată pentru păstrarea vaselor.

Aragazul are patru suporturi ușor reglabile.

Aragazul poate fi înzestrat cu grill cu element de încălzire electric cu frigare electric (рис.6). Înainte de utilizare așezați frigarea în mufa motorului și pe suport, vezi Figura 6

În timpul preparării mânerul frigării trebuie scos, iar ușa închisă.

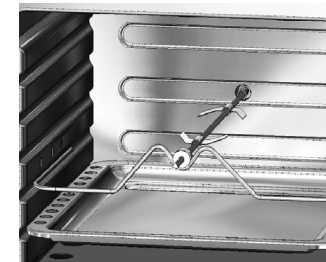


Figura 6

Aragazul poate fi înzestrat cu timer mecanic cu semnal sonor. Intervalul timpului care poate fi setat este de 1...60 minute. Activarea timer-ului se efectuează cu ajutorul butonului corespunzător de pe panoul de comandă prin rotație în sensul de mișcare a acelor de ceasornic.

MOD DE FUNCȚIONARE Însemnările convenționale pe panoul de comandă

Arzătoarele mesei



Față stânga

Spate stânga

Spate dreapta

Față dreapta

Arzătorul cuptorului

